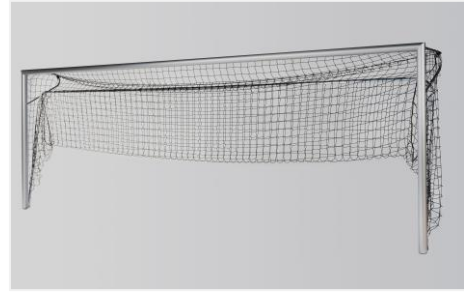


**Montageanleitung**  
**Alu-Bodenrahmen „hochklappbar“**  
**Art.- Nr.: 194 - Netztiefe 1,50 - 2,00m**  
**Art.- Nr.: 1941, 1942 - Netztiefe 1,00m**



Vielen Dank, dass Sie sich für ein **Haspo** - Produkt entschieden haben. Damit Sie viel Freude an diesem Produkt haben, erhalten Sie im Folgenden wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit sowie den Gebrauch und die Wartung des Gerätes. Lesen Sie bitte diese Anleitung vollständig durch, bevor Sie mit der Montage bzw. Nutzung beginnen.

**1. Lieferumfang**

Bitte prüfen Sie den nachfolgend angegebenen Inhalt auf Vollständigkeit bevor Sie mit dem Aufbau beginnen.

Art.-Nr.: 194  
7,32 x 2,44 m



Art.-Nr.: 1941  
5,00 x 2,00 m



Art.-Nr.: 1942  
3,00 x 2,00 m



Die angegebenen Mengen in den Stücklisten beziehen sich auf 1 Stück Bodenrahmen. Bei paarweiser Lieferung ist jeweils die doppelte Menge enthalten.

Beschreibung	Art.-Nr.: 194 7,32 x 2,44 m Stück	Art.-Nr.: 1941 5,00 x 2,00 m Stück	Art.-Nr.: 1942 3,00 x 2,00 m Stück
Bodenrahmenbügel gebogen, mit ausziehbarem Teleskoprohr	2	-	-
Bodenrahmenbügel gebogen	-	2	2
Verbindungsrohr gerade	1	1	-
Zubehörbeutel	1	1	1

Zubehörbeutel  
Art.-Nr.: 194  
7,32 x 2,44 m



Zubehörbeutel  
Art.-Nr.: 1941  
5,00 x 2,00 m



Zubehörbeutel  
Art.-Nr.: 1942  
3,00 x 2,00 m



Beschreibung	Art.-Nr.: 194 7,32 x 2,44 m Stück	Art.-Nr.: 1941 5,00 x 2,00 m Stück	Art.-Nr.: 1942 3,00 x 2,00 m Stück
Einsteckmutter M8	4	4	4
Sicherung-Senkschraube mit Innensechskant DIN 7991, M8 x16mm	4	4	4
Zylinderschraube mit Innensechskant DIN 912, M6 x 45mm	2	2	1
selbstsichernde Mutter DIN 985, M6	2	2	1
Sechskant-Winkelschraubendreher DIN 911, SW5	1	1	1
Montageanleitung	1	1	1

## 2.1 Montage Bodenrahmen mit ausziehbarem Teleskoprohr

Art.-Nr.: 194 für Tore 7,32 x 2,44m , untere Netztiefe 1,50-2,00m

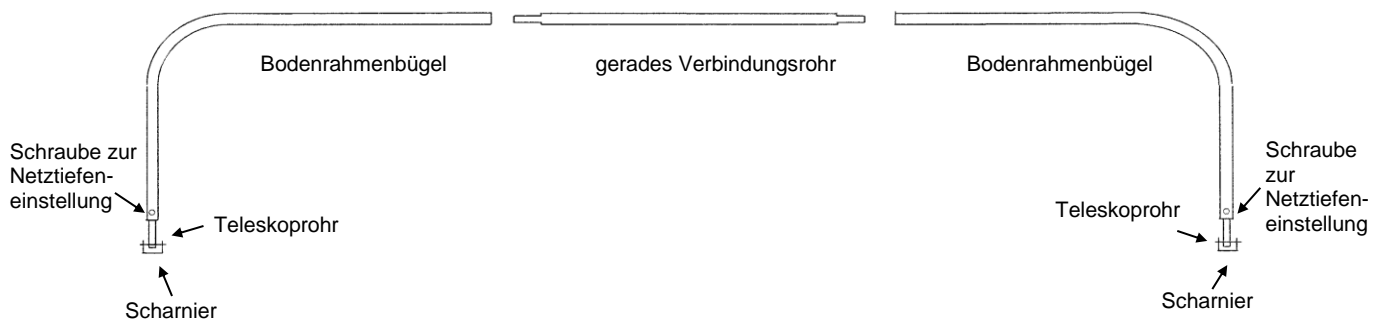
Zur Montage werden folgende Werkzeuge/Hilfsmittel benötigt:

- Handschuhe (zum Schutz vor möglichen Schnittverletzungen an Profilkanten)
- 1 Ring-/Maulschlüssel 10 mm
- 1 Ring-/Maulschlüssel 13 mm

Das Tor zur Montage des Bodenrahmens aus den Bodenhülsen herausnehmen und flach auf den Boden legen. Dabei darauf achten, dass die Nut im Pfosten nach oben zeigt.

**Bei paarweiser Lieferung der Bodenrahmen auf die Kennzeichnung der Rohre achten, gleich nummerierte Enden der Rohre gehören zueinander.**

### Übersichtszeichnung Bodenrahmen:



#### a) Montage Bodenrahmenbügel am Pfosten:

Zuerst je Pfosten 2 Stck. Einsteckmuttern M8 in die Nut einschieben. Die gebogenen Bodenrahmenbügel mit dem Scharnier an den Pfosten aufsetzen. Dabei darauf achten, dass die 2 Bohrungen nach oben zur Latte zeigen (siehe Fotos unten). Beim Aufsetzen der Scharniere die Einstecktiefe der Bodenhülse beachten. Nun die Einsteckmuttern unter die Bohrungen in den Scharnieren schieben und jeweils 2 Stck. Sicherungs-Senkschrauben DIN 7991, M8 x 16mm einschrauben.



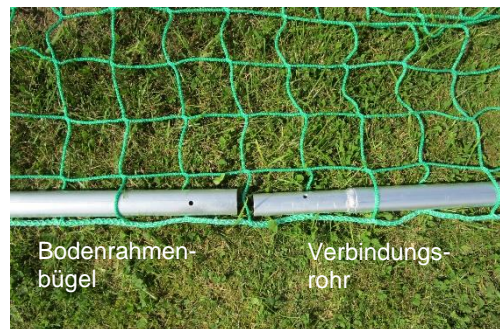
Nach der Montage der Bodenrahmenbügel das Tor wieder in die Bodenhülsen einstellen. Zur Korrektur der Höhe des Bodenrahmens die Sicherungs-Senkschrauben im Scharnier ggf. wieder leicht lösen, Höhe einstellen und wieder festziehen.

b) Montage Verbindungsrohr und Netzbefestigung:

Der Auslieferungszustand des Bodenrahmes sieht eine Netztiefe von 1,50 m vor (Teleskoprohr mit Scharnier ist vollständig eingeschoben). Hinweise zum Einstellen anderer Netztielen erfolgen in Schritt c).

Zuerst das Netz über die beiden Bodenrahmenbügel fädeln und unten am Pfosten mit dem am Tor vorhandenen Netzbefestigungssystem fixieren (Beispiel siehe Foto unten links). Dann das Verbindungsrohr in das Netz zwischen die beiden Bodenrahmenbügel einfädeln (siehe Foto unten rechts).

Nun das Verbindungsrohr in die Bodenrahmenbügel einschieben, sodass die Bohrungen in den Rohren deckungsgleich sind. Dann jeweils 1 Stck. Zylinderschraube DIN 912, M6 x 45 mm von oben durch die Bohrungen in den Rohren stecken, 1 Stck. selbstsichernde Mutter DIN 985, M6 aufschrauben und fest anziehen (siehe Foto unten Mitte). Das Netz kann nun auch an Latte und Pfosten eingehängt werden.



c) Netztiefeneinstellung:

Bei diesem Bodenrahmen ist die Netztiefe von 1,50 - 2,00 m einstellbar. Dazu die vorhandenen Sechskantschrauben an beiden Seiten des Bodenrahmens lösen, gewünschte Tiefe am Teleskoprohr einstellen und wieder fest anziehen.



## 2.2 Montage Bodenrahmen

Art.-Nr.: 1941 für Tore 5,00 x 2,00m, untere Netztiefe 1,00m

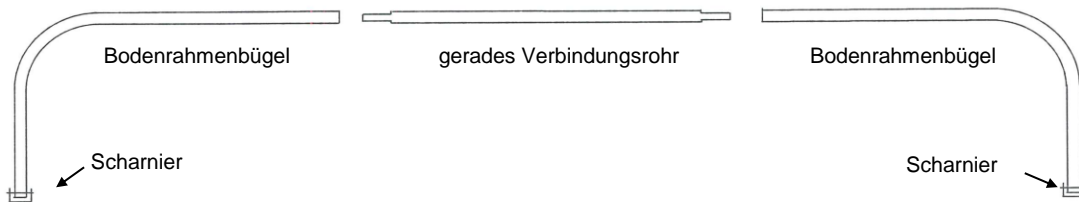
Zur Montage werden folgende Werkzeuge/Hilfsmittel benötigt:

- 1 Ring-/Maulschlüssel 10 mm

Das Tor zur Montage des Bodenrahmens aus den Bodenhülsen herausnehmen und flach auf den Boden legen. Dabei darauf achten, dass die Nut im Pfosten nach oben zeigt.

**Bei paarweiser Lieferung der Bodenrahmen auf die Kennzeichnung der Rohre achten, gleich nummerierte Enden der Rohre gehören zueinander.**

### Übersichtszeichnung Bodenrahmen:



#### a) Montage Bodenrahmenbügel am Pfosten:

Zuerst je Pfosten 2 Stck. Einsteckmuttern M8 in die Nut einschieben. Die gebogenen Bodenrahmenbügel mit dem Scharnier an den Pfosten aufsetzen. Dabei darauf achten, dass die 2 Bohrungen nach oben zur Latte zeigen (siehe Fotos unten). Beim Aufsetzen der Scharniere die Einstecktiefe der Bodenhülse beachten. Nun die Einsteckmuttern unter die Bohrungen in den Scharnieren schieben und jeweils 2 Stck. Sicherungs-Senkschrauben DIN 7991, M8 x 16mm in die Einsteckmuttern einschrauben.



Nach der Montage der Bodenrahmenbügel das Tor wieder in die Bodenhülsen einstellen. Zur Korrektur der Höhe des Bodenrahmens die Sicherungs-Senkschrauben im Scharnier ggf. wieder leicht lösen, Höhe einstellen und wieder festziehen.

#### b) Montage gerades Verbindungsrohr und Netzbefestigung:

Zuerst das Netz über die beiden Bodenrahmenbügel fädeln und unten am Pfosten mit dem am Tor vorhandenen Netzbefestigungssystem fixieren (Beispiel siehe Foto unten links). Dann das gerade Verbindungsrohr in das Netz zwischen die beiden Bodenrahmenbügel einfädeln (siehe Foto unten rechts). Bei paarweiser Lieferung der Bodenrahmen auf die Kennzeichnung der Rohre achten, gleich nummerierte Enden der Rohre gehören zueinander.

Nun das Verbindungsrohr in die Bodenrahmenbügel einschieben, sodass die Bohrungen in den Rohren deckungsgleich sind. Dann jeweils 1 Stck. Zylinderschraube DIN 912, M6 x 45 mm von oben durch die Bohrungen in den Rohren stecken, 1 Stck. selbstsichernde Mutter DIN 985, M6 aufschrauben und fest anziehen (siehe Foto unten Mitte). Das Netz kann nun auch an Latte und Pfosten eingehängt werden.



## 2.3 Montage Bodenrahmen

Art.-Nr.: 1942 für Tore 3,00 x 2,00m, untere Netztiefe 1,00m

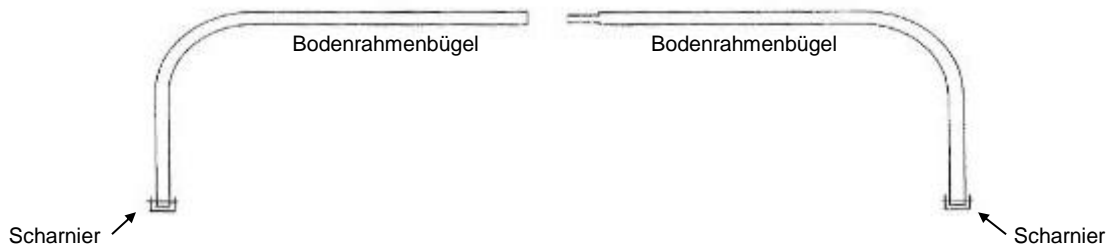
Zur Montage werden folgende Werkzeuge/Hilfsmittel benötigt:

- 1 Ring-/Maulschlüssel 10 mm

Das Tor zur Montage des Bodenrahmens aus den Bodenhülsen herausnehmen und flach auf den Boden legen. Dabei darauf achten, dass die Nut im Pfosten nach oben zeigt.

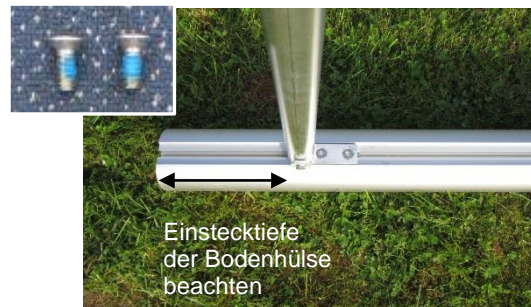
**Bei paarweiser Lieferung der Bodenrahmen auf die Kennzeichnung der Rohre achten, gleich nummerierte Enden der Rohre gehören zueinander.**

### Übersichtszeichnung Bodenrahmen:



#### a) Montage Bodenrahmenbügel am Pfosten:

Zuerst je Pfosten 2 Stck. Einsteckmuttern M8 in die Nut einschieben. Die gebogenen Bodenrahmenbügel mit dem Scharnier an den Pfosten aufsetzen. Dabei darauf achten, dass die 2 Bohrungen nach oben zur Latte zeigen (siehe Fotos unten). Beim Aufsetzen der Scharniere die Einstecktiefe der Bodenhülse beachten. Nun die Einsteckmuttern unter die Bohrungen in den Scharnieren schieben und jeweils 2 Stck. Sicherungs-Senkschrauben DIN 7991, M8 x 16mm in die Einsteckmuttern einschrauben.



Nach der Montage der Bodenrahmenbügel das Tor wieder in die Bodenhülsen einstellen. Zur Korrektur der Höhe des Bodenrahmens die Sicherungs-Senkschrauben im Scharnier ggf. wieder leicht lösen, Höhe einstellen und wieder festziehen.

#### b) Netzbefestigung und Verbindung Bodenrahmenbügel:

Das Netz ausgehend von der späteren Verbindungsstelle der beiden Bodenrahmenbügel jeweils auf beide Bügel fädeln. Dann die beiden Bodenrahmenbügel zusammen stecken, sodass die Bohrungen in den Rohren deckungsgleich sind.

Nun je 1 Stck. Zylinderschraube DIN 912, M6 x 45 mm von oben durch die Bohrungen stecken und mit 1 Stck. selbstsichernder Mutter DIN 985, M6 aufschrauben und fest anziehen (siehe Foto unten Mitte). Das Netz kann nun auch an Latte und Pfosten eingehängt werden.



### 3. Wartung, Pflege, Sicherheitshinweise

**Der Bodenrahmen ist ausschließlich für Fußballtore konstruiert und für keine andere Verwendung. Prüfen Sie vor Benutzung dieses Produktes, ob alle Verbindungen fest angezogen sind, und prüfen Sie dies später wiederholt.**

**Es dürfen keine Anbauten/Zusätze, die die Sicherheit grundsätzlich beeinträchtigen könnten, angebracht werden.**



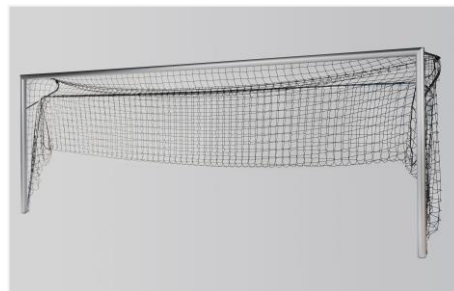
Kontrollieren Sie regelmäßig die Schraubverbindungen auf ihren festen Sitz. Prüfen Sie die Anlage auf eventuelle Beschädigungen und tauschen Sie verschlissene Teile aus.

Der Bodenrahmen kann bei Bedarf (z.B. Platzpflege) nach oben hochgeklappt werden.

Hinweis: Aufgrund unserer kontinuierlichen Qualitätsprüfung der Produkte können sich technische Änderungen ergeben.

Zur Reinigung der Oberflächen nur Wasser, keinen Alkohol oder aggressive Chemikalien verwenden!

**Assembly instruction**  
**Aluminium ground frame “folding”**  
**Cat. - no.: 194 - net depth 1.50 - 2.00 m**  
**Cat. - no.: 1941, 1942 - net depth 1.00 m**



Thanks for choosing **Haspo** equipment. In order to enjoy this product please note the following instructions for safety, use and maintenance before assembly.

**1. Scope of delivery**

Please check the following content before assembly.

Cat.-no.: 194  
7,32 x 2,44 m



Ca.-no.: 1941  
5,00 x 2,00 m



Cat.-no.: 1942  
3,00 x 2,00 m



The following indicated quantities refer to 1 ground frame. In case of a delivery in pairs we double the amount correspondingly.

Description	Cat.-no.: 194 7,32 x 2,44 m piece	Cat.-no.: 1941 5,00 x 2,00 m piece	Cat.-no.: 1942 3,00 x 2,00 m piece
Bent ground frame hoop with telescopic tube	2	-	-
Bent ground frame hoop	-	2	2
Connecting tube	1	1	-
Accessories	1	1	1

Accessories  
Cat.-no.: 194  
7,32 x 2,44 m



Accessories  
Cat.-no.: 1941  
5,00 x 2,00 m



Accessories  
Cat.-no.: 1942  
3,00 x 2,00 m



Description	Cat.- no.: 194 7,32 x 2,44 m piece	Cat.-no.: 1941 5,00 x 2,00 m piece	Cat.-no.: 1942 3,00 x 2,00 m piece
Nut M8	4	4	4
Countersunk socket screw DIN 7991, M8 x 16mm	4	4	4
Hexagon socket head cap screw DIN 912, M6 x 45mm	2	2	1
Self-locking nut DIN 985, M6	2	2	1
Hexagon screwdriver DIN 911, SW5	1	1	1
Assembly instruction	1	1	1

## 2.1 Assembly of ground frame with telescopic tube

Cat.no. 194 for goals of 7.32 x 2.44 m, lower net depth 1.50-2.00 m

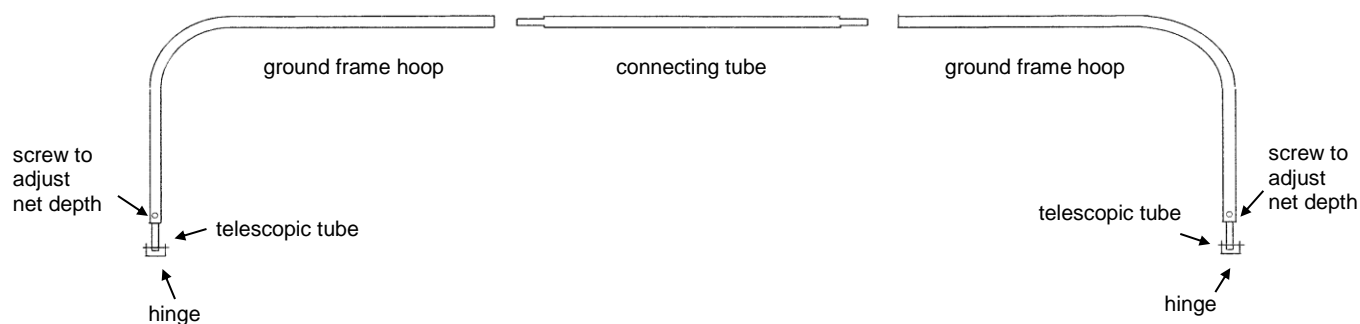
The following tools are necessary:

- 1 combination wrench 10 mm
- 1 combination wrench 13 mm

Take goal frame out of ground sockets to mount the ground frame. Put it on the ground. Take care that the groove in the upright faces upwards.

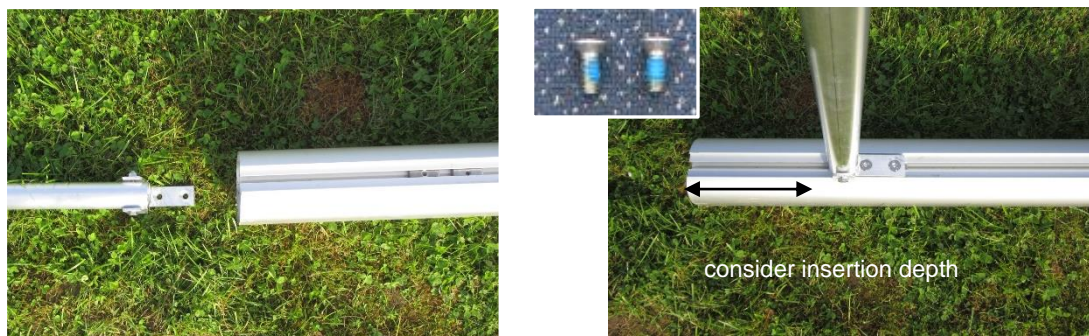
**In case of a delivery in pairs consider marks of tubes and numbered tube ends.**

### Assembly drawing ground frame



#### a) Assembly of ground frame hoops at upright:

Push 2 nuts M8 into the groove of each upright. Set bent hoops with hinges on uprights. Take care that both holes face upwards (see bottom pictures). Consider insertion depth of ground socket when mounting the hinges. Push nuts below the holes of hinges and screw 2 countersunk socket screws DIN 7991, M8 x 16 mm.



After having mounted the ground frame hoops set goal back into the ground sockets. To change the height of the ground frame unscrew countersunk socket screws in the hinges slightly, adjust height and tighten screws again.

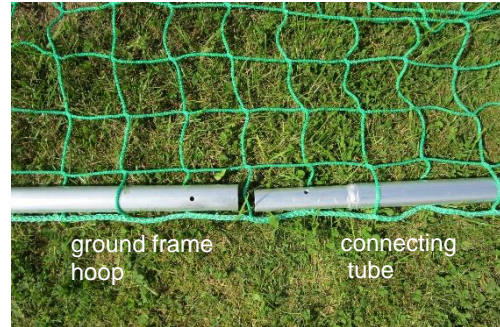


b) Assembly of connecting tube and net fixing:

A net depth of 1.50 m is provided (telescopic tube with hinge is completely inserted). Descriptions for adjustment of other net depths see point c).

At first pull net over both ground frame hoops and fix it down at the upright (see example picture bottom left). Then insert connecting tube in the net between both ground frame hoops (see picture bottom right).

Now push connecting tube into the ground frame hoops. Stick from the top hexagon socket head cap screws DIN 912, M6 x 45 mm through holes of tubes, screw self-locking nuts DIN 985, M6 and tighten them (see picture bottom mid). Then the net can be hooked in crossbar and uprights.



c) Adjustment of net depths:

You can adjust net depths from 1.50 to 2.00 m. Unscrew hexagon socket screws at both sides of the goal frame, adjust requested depth at the telescopic tube and then tighten screws again.



## 2.2 Assembly of ground frame

Cat.no. 1941 for goals of 5.00 x 2.00 m, lower net depth 1.00 m

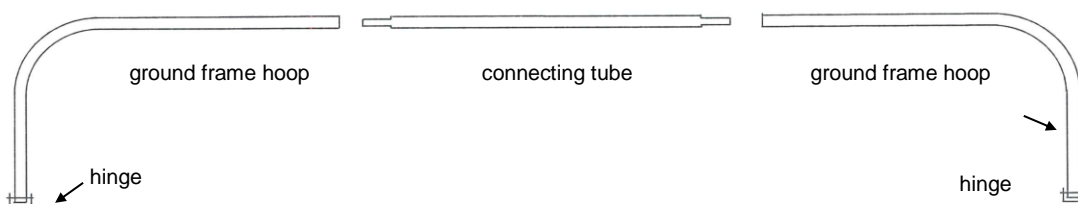
The following tools are necessary:

- 1 combination wrench 10 mm

Take goal frame out of ground sockets to mount the ground frame. Put it on the ground. Take care that the groove in the upright faces upwards.

**In case of a delivery in pairs consider marks of tubes and numbered tube ends.**

### Assembly drawing ground frame



a) Assembly of ground frame hoops at upright:

Push 2 nuts M8 into the groove of each upright. Set bent hoops with hinges on uprights. Take care that both holes face upwards (see bottom pictures). Consider insertion depth of ground socket when mounting the hinges. Push nuts below the holes of hinges and screw 2 countersunk socket screws DIN 7991, M8 x 16 mm.



After having mounted the ground frame hoops set goal back into the ground sockets. To change the height of the ground frame unscrew countersunk socket screws in the hinges slightly, adjust height and tighten screws again.

b) Assembly of connecting tube and net fixing:

At first pull net over both ground frame hoops and fix it down at the upright (see example picture bottom left). Then insert connecting tube in the net between both ground frame hoops (see picture bottom right). In case of a delivery in pairs consider marks of tubes and numbered tube ends.

Now push connecting tube into the ground frame hoops. Stick from the top hexagon socket head cap screws DIN 912, M6 x 45 mm through holes of tubes, screw self-locking nuts DIN 985, M6 and tighten them (see picture bottom mid). Then the net can be hooked in crossbar and uprights.



## 2.3 Assembly of ground frame

Cat.no. 1942 for goals of 3.00 x 2.00 m, lower net depth 1.00 m

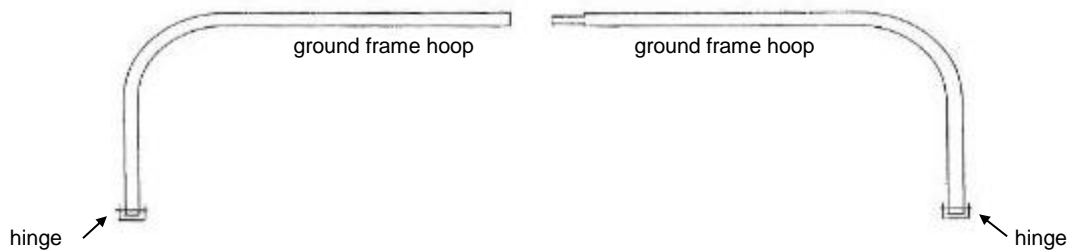
The following tools are necessary:

- 1 combination wrench 10 mm

Take goal frame out of ground sockets to mount the ground frame. Put it on the ground. Take care that the groove in the upright faces upwards.

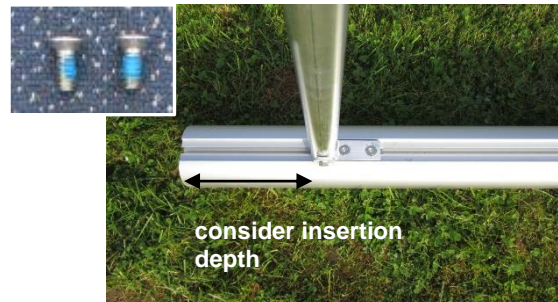
**In case of a delivery in pairs consider marks of tubes and numbered tube ends.**

### Assembly drawing ground frame



a) Assembly of ground frame hoops at upright:

Push 2 nuts M8 into the groove of each upright. Set bent hoops with hinges on uprights. Take care that both holes face upwards (see bottom pictures). Consider insertion depth of ground socket when mounting the hinges. Push nuts below the holes of hinges and screw 2 countersunk socket screws DIN 7991, M8 x 16 mm.



After having mounted the ground frame hoops set goal back into the ground sockets. To change the height of the ground frame unscrew countersunk socket screws in the hinges slightly, adjust height and tighten screws again.

b) Net fixing and connection of ground frame hoops:

Pull net over both ground frame hoops beginning at the connecting point. Then connect both hoops. Stick from the top hexagon socket head cap screws DIN 912, M6 x 45 mm through holes of tubes, screw self-locking nuts DIN 985, M6 and tighten them (see picture bottom mid). Then the net can be hooked in crossbar and uprights.



### 3. Maintenance and safety instructions

The goal frame is only made for Soccer goals and not for other purposes.

**Check all screwed fastenings before use and repeat it from time to time. It is not allowed to fix additional parts or extensions at the goal frame which may impair the safety of the construction.**



Check screwed fastenings regularly and change damaged and wearing parts if need be.

The ground frame can be folded upwards if necessary (to clean the ground for example).

Note: Due to our continuous quality check of products and equipment technical modifications are possible.

Only use water to clean surfaces and no alcohol or aggressive substances.